דער „אידישער זשורנאל"

ה. וויינבערג פרעזידענט און דזשענעראל מענעדזשער

די אריינציגע אידישע טעגליכע צייטונג אין פראווינץ אנטאריא

קענעדיע דזשאיש פאבלישינג קאמפאני לימיטעד—אדריסנעבער

251-253 קינגן סט. וועסט טעלעפאן אדעלייד 3967

סובסקריפשאן פריז: 3.50 א יאהר איינצעלנע קאפ. 1 סענט

וויעדער וועגען צוויי זעלבסטמארד פאלען

פון ערא

לעצטע וואך האבן מיר געשריבען וועגען צוויי זעלבסטמארד פאלען, ביידע בענאנגען פון פרויען, און ביידע פאלען, וועלכע האבען כאראקטעזירט די פרוי, וואס זי איז.

היינט ווילען מיר זיך אבשטעלען אויף אנדערע צוויי זעלבסטמארד פאלען, וועלכע כאראקטעריזירען דעם אידען מיט אלע זיינע מעלות און חסרונות.

אין א שיקאגער צייטונג לעזען מיר פאלגענדעס צווישען די נייעס פון יענער צייטונג:

די שרעקליכע גייסה און פערצווייפלונג וואס דער לענדלארד סטרא־שעס ארויסצושטעלען די זאכען אין גאס, אויב ער זעט היינט ניט בעצאה־לען די רענט. — זיינען געווען די אורזאכען וואס האבען געטריעבען דעם 44 יעהריגען מאקס קאהען צו זעלבסטמארד.

ווען מרס. קאהען איז אין דער פריה אויפגעשטאנען, האט זי די טיהר געפונען פערשלאסען און איהר מאן איז אין הויז ניט געווען. זי איז צו צום פענסטער אין דארטען האט זי אויפ'ן פארטש דערזעהען א שרעקליך בילד: איהר מאן און פאטער פון איהרע פינף קליינע קינדער, פון וועל־כע דאס עלטסטע איז 10 יאהר אלט, איז געהאנגען בעווינקלאז אויף א שטריק. זי האט באלד געמאכט א גוואלד, שכנים זיינען זיך צונויפגעלא־פען אין אראפנעהמענדיג דעם הענגענדען, איז זיין קערפער שוין געווען אייז־קאלט.

ווי די אינגליקליכע פרוי האט דערצעהלט, איז איהר מאן א פרעסער ביי טרייד. די לעצטע פאאר וואכען איז ער געווען אהן ארבייט און ארום־גענאנגען שרעקליך פערצווייפעלט ניט האבענדיג קיינע אויסזיכטען צו בעקומען עפעס בעשעפטיגונג אום צו ערנעהרען זיין פאמיליע. אין דער דירה, 1307 וועסט 14־טע סטריט האבען זיי אריינגעמופט ערשט מיט היבער איין חודש צוריק. פאר'ן ערשטען מאנאט האט ער בעצאהלט די רענט, אבער לעצטען מיטוואך, ווען דער מאנאט איז אנגעקומען, האט ער ניט געהאט די אכט דאלער צו בעצאהלען און דא האט נאך נעב־טען דער לענדלארד איהם געבראכט א מוף־צעטעל, אזוי אז דאס איז געווען דער לעצטער קלאפ. מעהר אויסצוהאלטען האט ער שוין ניט גע־קענט אין נכטען פארטאג איז ער אין דער שטיל ארום פון שטוב און אראפ־געהמענדיג א שטריק פון דער וועש ליין. האט ער זיך אויפגעהאנגען און אזוי אן ענדע געמאכט צו זיין שרעקליכע פערצווייפלונג.

אפילו אין די גוטע צייטען האט די פאמיליע געהונגערט מיט די 12 דאלאר א וואכדזאס זייער פאטער און שפייזער פלעגט פערדיענען, און אצינד איז די פרוי מיט די 5 יתומים'לעך געבליעבען אהן די מינדעסטע מיטלען צו לעבען.

דער צווייטער זעלבסטמארד האט פאסירט אין ניו־יארק מיט א אידיש קינד, אין א דארטיגע אידישע צייטונג גיט עס איבער מיט פאל־גענדע ווערטער:

ניט קענענדיג איבערטראגען די חרפה דערפון וואס מען וועט זי נישט „פראמאטען" אין סקול, האט די דרייצעהן־יעהריגע סערע אליינס־קי, פון 187 דיוויזישאן סטריט, געמאכט א פערזוך אויף איהר לעבען. די האט איינגענומען קארבאליק עסיד. זי איז א שילעריין פון דער „אידי־שער פאבליק סקול נומער 62.

אין ענגליש האט די קליינע סערע זיך אויסגעצייכענט. אבער אין געאגראפיע און מאטעמאטיק איז זי געווען הינטערשטעליג. מיט עטליכע טעג צוריק האט איהר לעהרער געלאזט וויסען איהרע עלטערען אז אויב סערע וועט זיך נישט בעסערען אין די צוויי „סאבדזשעקטס", וועט זי הייג־טיגען „טוירס" נישט קענען אריבער אין א העכערען קלאס. זי איז גע־ווען אין „גרייד" 7 איי.

סערע האט זיך גענומען צו דער ארבייט. אבער אהן ערפאלג. די טורא אז זי וועט בלייבען אויף נאך א „טוירס" אין גרייד 7, האט זי פער־פאלגט אויף טריט און שריט. ענדליך האט זי אויפגעגעבען יעדע האפ־נונג צו פעסען די עקזאמענס און איז געווארען מעלאנכאליש.

דיענסטאג באנינען האט איהר שוועסטער מערי זי געפונען ליעגענ־דיג אויפ'ן פלאר אין דער קיטשען פון זייער הויז. זי האט געקרעכצט און געווארפען זיך. געבען איהר איז געשטאנען א ליידיג בראנפען־גלעזעל פון וועלכען עס האט געשלאגען א ריח פון קארבאליק. צו פאליסמאן מעק־קענא, וועלכען מערי האט גלייך געבראכט, האט סערע געזאגט:

„איך האב איינגענומען גיפט. איך וויל שטארבען". גלייך נאך דעם האט זי פערלויירען דאס בעוואוסטזיין. אין גאנזערער האספיטאל האבען די דאקטוירים עטוואס שפעטער ערקלערהרט, אז זי האט זעהר שוואכע שאנסען צו כלייבען לעבען.

צוויי בעזונדערע זעלבסטמארד פאלען, איינער פון א מענש אריבער די פערציגער, אין דער צווייטער בעגאנגען פון א קינד. איין פאל אין ניו־יארק, און דער צווייטער אין שיקאגא. דאך, דאס וואס ביידע, וועלכע זענען בעגאנגען דיעזע זעלבסטמארד־פערזוכען זענען אידען, מיטגליער דער פונ'ם אידישען פאלק, ניט זיי אן עהנליכקייט, און ווי פערשיעדען עס זאלען ניט זיין די אורזאכען, וואס האבען געטריעבען דעם ערוואכסענ־גען קאהען און די קליינע אלינסקי צו דיעזער טהאט, שטאמט עס אבערי־פון איין מקור, פון דעם, וואס זיי זענען אידען.

אזא פאל ווי מיט דעם שיקאגער קאהען, איז פאסט אונמעגליך, ער זאל קענען פאסירען מיט א ניט־אידען.

א גיט איה, פון דער זעלבער סביבה ווי קאהענס, איז פעהיג אונ־טער אזעלכע אומשטענדען, צו ווערען א שכור, א מרעסף, א וואגאבונד, אזעלכער וועלכער מאכט אויס צרות זיין הויז אינ'ם סאלון, אבער קיינ־מאהל וועט ער ניט דענקען, וועגען מאכען א סוף צו זיך.

בלויז א אידיש הארץ ווערט אזוי שטארק אנגעגריפען, צוזעהענ־דיג די גוט פון דער פאמיליע, און אין א מינוט פון פערצווייפלונג, בע־שליסט ער זיך אויף אזא שריט, ווי מר. קאהען האט עס בעשלאסען.

מיר ווילען ניט זאגען, אז אויף דער ניט אידישער גאס איז אזא זאך אן אונמעגליכקייט, עס איז אבער א זעלטענהייט, צו דער צייט, ווען אויף דער אידישער גאס, קען מען אנצעהלען פיעל אזעלכע פעלע.

דאס איז אויך מיט'ן צווייטען פאל.

א קריסטליך קינד, ווען עס קען ניט אזוי גוט לערנען, נעהמט עס זיך גאנץ וועניג צום הארצען. דאס קינד וועט זיך מעהר קימערען, צו עס קענען שפיעלען בייז־כאל אדער טענים, אבער עס איז א קנאפע דאנה, צו עס קען נעאגראפיע אדער מאטהעמאטיק.

דאס אידישע קינד אין אמעריקא אדער קענעדע, וויפיעל עס זאל ניט זיין אנהערש פונ'ם אידען אין דערהיים, שטעלט אבער מיט זיך פאר דאס באראקטעריסטישע פונ'ם עס הספר פאלק, און ווען עס קען זיך ניט אויסמייבען אין די למודים, ליידט עס זעהר פיעל.

„פראמאישאן" טראגעדיעס זענען דא א סך אויף דער אידישער גאס, צו דער צייט, וואס די קריסטליכע גאס ווייסט ניט פון זיי.

אין ביידע פאלען, האט זיך ארויסגעצייגט דער סאציאלער אידי־שער שטריק, דאס, וואס עס מהיילט אב דעם אידען פון די אנדערע פעלקער.

———)::(———

דיענסטאג וועלען אנהייבען צו ערשיינען די ענטפערס צו „בערטהא די פינגישעראן".

וויטער סמנים אין קאנסאמפשאן

פון דר. בן ציון וואלף

אין אונזער לעצטען ארטיקעל האבען מיר אויסגערעכענט די סימנים אין קאנ־סאמפשאן. מיר האבען אבער דיא סימנים ניט געגוג ברייטלאך ארומגערעדט און מיר ווילען דאס אויצ טהאן.

די היץ אין קאנסאמפשאן איז איינע פון די פריהסטע סימנים. אבער אויך קומט זיא נישט פריה געגוג. די קראנקהייט עק־זיסטירט שוין פאר א שטיקעל צייט ווען די היץ בעוויזט זיך און דאן איז זי אויך ניט אויף אזוי פיעל אז דער קראנקער זאל אין יערען פאל בעמערקען.

ביי פיעלע הואים איז דיא טעמפע־אטור אין דער פריה נאך מיט א האלבען גראד וועניגער ווי זי דארף זיין אין א נאר־מאלען מענשען. צוביסלאך ווען דיא קראנקהייט פראגרעסירט מאכט זיך דיא היץ מעהר בעמערקבאר. זי בעוויזט זיך אבסמיטאג ארום 3, 4, אדער פינף א ווייניער פאר נאכט.

דער חולה פיהלט אויף א מאטטייט יבערן גאנצען קערפער. די טעמפעראַ־טור דערהייכט אין אזא פאל נישט מעהר ווי 99 און א האלב גראד. דאס הייסט אין אנצען איין גראד היץ מעהר ווי דער ענש דארף האבען. שפעטער אין דער קראנקהייט שטייגט די טעמפעראטור נאך עכער. פיעל מאהל פיהלט דער קראנ־קער אביסעל שווידערונג נאכמיטאג. קאנ־סאמפשאן איז א קאפריזנע קראנקהייט. מאהל שטעלט זי זיך אב און עס ווייזט ווייס אז דער שווינדזוכטפליידענדער ווערט בעסער און דאן פאנגט דיא קראנק־הייט ווידערער אן פראגרעסירען און דער קראנקער פיהלט ווידערער שלעכט. די טעמ־פעראטור איז א גוטער ווייזער אין דיעזען יגזיכט ווען די קראנקהייט שטעלט זיך אב פאלט די טעמפעראטור ארונטער נאך עגנס צו גארמאל און ווען די קראנקהייט קראנערעסירט געהט אויף די טעמפעראַ־טור ארויף העכער.

דער רופק אין דעם מענשען ווערט יין דעם לונגען קראנקען מענשען אזוי גיך שוואינגפלוסט פון דער קראנקהייט וויא יהם שנעלער ווי ער בעדארף זיין און יין טעמפעראטור. דער פולס איז ביי ייט די הויך פון דער היץ. ווען דער קראנקער האט איין גראד היץ איז זיין פולס מיט צעהן קלעפ שנעלער, מיט צוויי גראד היץ איז דער פולס צוואנציג קלעפ שנעלער און אזוי וויטער. ביידע יי היץ און שנעלער פולס ווערען פער־ורזאכט פון דער גיפט וואס דער טור־ערקולאזיס באציעל ווארפט פון זיך ברוים אין מענשליכען בלוט.

הוסטען איז איינער פון די פריה־סטע סימפטאמען פון קאנסאמפשאן. אס פאנגט אן אזוי שנעל ווי די שווינד־יכסס באציעלען בעזעצען זיך אין דיא לונגען און פאנגען אָ פון זיך ארוים־ארפען דעם גיפט. דיעזער גיפט רענט אויף די נערוועז און די לונגען און מאכט עס מענשען הוסטען וואס איז נישט

מעהר ווי א פערזוך פון די לונגען ארויס־צואיארפען פון זיך דיעזען אונגעוויינ־טען גאסט. אין אלער אנפאנג איז דער הוסט א טרוקענער און דער מענש ברענגט דערמיט גאר נישט ארויף. אזא טרוקענער הוסט וואס דויערט פאר וואָ־כען אדער מאנאטען פסדר מיינט אין פיעלע קייסעס שווינדזוכט. שפעטער אהינצו פאנגט דער הוסט אן ווערען אביסעל ווייכער, נאסער, דאס מיינט אז פון דעם שטענדיגען הוסטען איז דיא זייטעל פון די לונגען רעהרען געווארען גנטצינדע און גיט פון זיך ארויס שליים.

אין דיעזען צושטאנד ברענגט דער קראנקער שוין ארויף לייכעץ אונד יעזער לייכעץ ענטהאלט די שווינד וכט באציעלען. ווען דער קראנקער ערגרייכט דישטופע פון א נאסען הוסט איז דאס נישט אזוי אונאנגענעהם ווי ווען דער הוסט איז געווען א טרוקענער העלבער מוטשעט איהם פיעל מעהר.

צוערשט אין די לייכעץ, דער שליים וואס דער קראנקער ברענגט ארויף ווייס יאן ווערט דאס געל, שפעטער גרוילין און יאן גרינדליך. די מאיאריטעט פון די שווינדזוכטס קראנקע הוסטען מעהר אין דער פריה וויא ביי נאכט מאכט דיא שליים אנקלייבען זיך אין דיא אויבערש־טע טהייל פון די רעהרען. ווען דיא קראנקהייט האט שוין געדויערט אין קראנקער פאר א לאנגע צייט מאכען זיך לעבער אין דיא לונגען, דאס הייסט שטר־זער לונג ווערען אויפגעבלייזט און איוף דעם ארט בלייבט א חלל, א ליידיגער פלאץ וואוהין עס פלייסט אריין דער שליים פון די דערבייאיגע לונגען געמעראלאך אין רע רען. אזא קראנקען מיט לעבער אין די לונגען ברענגען ארויס פון זייכע לונגען מעהר פון א פיינט לייכעץ אין מעת לעת.

בלוט שפייען איז א שפעטער סימפ־טאם און ווען דאס קומט איז די קראנק־הייט וויים פראגרעסירט. איינער פון יעדע 25 שווינדזוכטס קראנקע האט דאס שפיי־ען פון בלוט אלס דעם ערשטען סימפ פון דער קראנקהייט. אין איינעם פון יעדע זעקס שווינדזוכטיגע איז קיין אנדערער סימפ ניט פאראן. נישט אין יעדען פאל איז בלוטען פון די לונגען א צייכען פון געפאהר. ספעציעל איז דאס דער פאל ווען שפייען בלוט איז דער ערשטער סימ.ווען דאס בלוטען קומט אבער שפעט אין דער קראנקהייט דאמאלס איז עס א צייכען אז דער קראנקער האט בעקומען לעבער אין די לונגען און אז זיין צושטאנד איז א האפ־נונגסלאזער. ווען דאס בלוט לאזט זיך איינעם פון האלז דערפיהלט ער א ווארים קייט אין דעם אויבערשטען טהייל פון ברוסט, באלד דערפיהלט ער א געזאלצע־נעם טעם אין מויל און נאך דעם קומט די בלוט ארויס פון האלז. די בלוט וואס ניסט זיך ארויס איז אמאהל גענוג אנצר פילען עטליכע טהעע לעפעלאך און עס זעהט אויס העלל רויט און איז שווימיג.

תחית המתים

אז א טויטע אן אבסאלוט טויטע בע־שעפענים זאל צוריק לעבעדיג ווערען איז אן אומגלויביליכע זאך. אומקעהרען לעבען צו א זאך וואס איז אין . גאנצען טויט, זעהט אויס צו זיין אונמעגליך, אבער פאקטיש איז ניט אזוי. די וויסענ־שאפט האט ענדעקט אז געוויסע ברואים קענען אבלעבען נאכדעם ווי זיי זיינען זיי בער טויט פיר א געוויסע צייט. צוויי ווי־סענשאפטס מעכער ע. שולץ און א. סינ־גאל פון פעטראגראד האבען דיעזע ענטדע־קונג געמאכט.

זיי האבען נעמליך געמאכט פראבען מיט רוגדווארמס אדער קיילעבדיגע בויך ווערים וועלכע זיי האבען אויסגעטריקענט אזוי פיעל אז זיי זייכען געווארען דין אזוי ווי פאסקעלאך פאפיר. דאן האבען זיי דיא טרוקענע ווערים צושניטען אויף דינע שטיקעלאך און ז יירייגגעלעגט אין וואסער דערפון זיינע די פיטצעלאך צושניטענע ווערים אויפגעבלאזען געווארען צו זייער גארמאלע פראפארציאנען און דאס לעבען האט זיך צו זיי אומגעקעהרט.

עס איז יעדען איינעם בעוואוסט אז אין ערד וואריס ווען מען צוהאקט איהם לעבט יעדע שטיקעל בעזונדער. יעדער טהייל פון א צוהאקטען ווארים צאפעלט זיך. דאס זעלבע איז אויך מיט אנדערע סאר־טען ווערים. אבער מען האט ביז איצט ניט געוואוסט אז געוויסע פון דיעזע קרי־בעגדע ווערים קענען אבלעבען נאכדעם ווי זיי זיינען שוין אבסאלוט טויט.

די זעלבע ווייסענשאפטס מענער האָ־בען אויף געמאכט פראבען מיט אנדערע מינים ווערים וועלכע זיי האבען אויסגע־טריקענט און צובראקט אויף שטיקלאך און דאן זיי אבגעלעבט דורך בעמיישע מיטעל.

פערזיינעלטע טענדערס אדרעסירט צום אונטערגעצייכענטען און דא־סירט טענדער פאר עקזעמפלערונג ווער האוט טאראנטא אנט. וועלכען ערהאלטען ווערען אין דיעזען אפיס ביז 4 א זייגער נ. מ. מאנטאג יולי 17 1916 פאר אויפצו שטעלען די אייבערדערמאהנטע געבייידע.

פלעגער סאפטיפיק אציאנען אין פאר מען פון קאנטראקט קענע, געזעהען וועד־דען און פארמען פון טענדערס קען מען בעקומען אין די אפיסעס פון מר. טהאמאס א. הייסטינגס קלוירק פון ארבייט פאסט סטיישאן "פ", יאנג סטריט טארענטא אנ־טעריא, און מר. ר. ל. דעשענדס סענטראל פאסט אפיס מאנטרעאל פ. ק. און פון דיע זען דעפארטמענט.

פערזאנען וועלכע גיבען אריין טענ־דערס זאלען וויסען אז טענדערס וועלען ניט גענומען ווערען אין אנבעטראכט סיי דען זיי זענען געמאכט אויף די פארמעס וועלכע ווערען ארויסגעגעבען און אונטער שריבען מיט דער נעווענהליכער אונטער שריפט, אנגעבענדיג די בעשעפטיגונג און פלאץ פון וואהנונג. פירמעס דארפען אז נעבען די בעשעפטיגונג און פלאץ פון וואה נונג פון זייער יעדען מיעטגליד.

יעדער טענדער מוז אקאמפאניירט ווע רען מיאט אן עקספטען טשעק פון א געס שארטערער באנק צום אדרעד פון דעם האנאריבער דער ארבייטס מיניסטער צלייך צו צעהען פראצענט (10 פראצענט) פון דער סומע פון טענדער, וועלכער וועט פערהאלטען ווערען אויב די פערזאן וועל כע ניט איין דעם טענדער ענטזאגט זיך צו מאכען אז אנרימענט, ווען מען פער־לאנגט עס פון איהר אדער פעהלט צו פער ענדיגען די ארבייט לויטען קאנטראקט אויב דער טענדער ווערט ניט אנגענומען ווערט דער טשעק צוריקגעגעבהרט.

דער דעפארטמענט פערפליכטעט זיך ניט אנצונעהמען דעם נידערינסטען טענ־דער

ביי אדרעד.

רר. סי דעסראטשערס
סעקרעטער.

דעפארטמענט פון פובליק ארבייט.
אטאווא יוני 16 1916

צייטונגען וועלען ניט בעקומען בע־צאהלט פאר דיעזען אדווערטייזמענט אויב זיי שטעהען עס אריין אהן דער אוטארי־טעט פונ'ם דעפאראטמאענט.

על שלשה דברים
-- העולם עומד --

שיקט געלד

— דורך —

מר. הערדי וויינבערג

פרעזידענט פון "אידישען זשורנאל".

צו אייערע קרובים אין יראפ

דאיעלע, אנשטענדיגע און פריינדליכע בע־האנדלונג איז מיין מאטא

איך שיק געלד נאך אלע טהיילען פון דער וועלט

און אויב דאס געלד ערייכט ניט דאס פלאץ בעקומט איהר דיא נאנצע פולע סומע געלד. איך מאך קיינע חשבונות אום אייך זאל גאר ניט בלייבען!

שיקט געלד פון פלאץ ווי אללע שיקען

קאנטרי אידען קענען אויף געלד שיקען דורך מר. וויינבערג. — די געלד מוז צוגעשיקט ווערען דורך א מאגי ארדער און די אדרעס געשריבען אין רוסיש.

אפפיס:

251־253 קווין סטריט וועסט

טעלעפאן אדעלייד 3967

(פארזעצונג פון פייזדש 4)

———

ווא זאל אויפגענעמען די מוזיקאלישע לופט בוואליעס, אבער מעהר ווי דאס ארה מען ניט.

דער ערפינדער האט געמאכט פראבען מיט זיין ערפינדונג און עס האט זיך ברויסגעזייגט א גרויסער ערפאלג. אז דיא ערפינדונג וועט אריין אין מארקעט, וועל־ען זיך געוויס געפינען אונטערנעהמער, וועלכע וועלען איינריכטען אזעלכע אפאר־אטען און שאפען פיר מוזיק ליעבהאבער שעהנע און גוטע מוזיק פיר שפאט ביילג־ון אהן א ברעקעל טרהת אנצודרעהען א אפאנגראף אדער צו לאזען אימוצען שפיע לען אויף מוזיקאלישע אינסטרומענטען.

די רעסיווערס וואס נעהמען אויף דיא מוזיק אדער געאזנג זיינען גאנץ קליין און פערנעהמען אן אונבעדייטענדען פלאץ. מען קען אזא רעסיווער האלטען אין דיי־ניג רום אויף טיש און ווערהענד מען עסט דיעזע אדער סאפער הערען גרויסאר־טיגע מוזיק. די קולות ווערען אויפגענומען אויף א היבשע ווייטע שטרעקע.

ווערטער צו ביזנעסלייט!

מר. ביזנעסמאן :—

איהר זייט פעראינטערעסירט אין ביזנעס, מיר אויך דאס זעלבע.

מיר ווילען רעדען מיט אייך פשוטע דבורים.

מיר בעטען פון אייך קיין טובות ניט, מיר ווילען רעדען מיט אייך געשעפט.

ווען איהר זייט אין ביזנעס, ווייסט איהר, אז מען אורט־היילט דעם געשעפטסמאן לויט זיין אויסזעהן.

די פרינטינג און ווי אזוי זי איז געמאכט, דערצעהלען זעהר פיעל ווענען דעם ביזנעסאן.

זייט מאדערן און פראגרעסיוו.

ווארום זאלט איהר מאכען אייער פרינטינג אין א פלאץ, וואו מען קען קיין „אפ־טו־דייט" דזשאב ניט מאכען, ווען איהר קענט פאר'ן זעלבען געלד בעקומען ארבייט געמאכט לויט דאס לעצטע וואס פון דער דרוקעריי־קונסט.

ווען איהר ווילט אז מען זאל אייך האלטען פאר א מאדערנעס ביזנעסמאן, דאן רופט אָב

עדעלייד 3967

דרוק־ארבייט אין אלע שפראכען, געמאכט אין דער מאָ־דערנער דרוקעריי פונ'ם "אידישען זשורנאל".

MEET ME AT THE FIRESIDE Strand YONGE NEAR KING CONTINUOUS 10 A.M. TO 11 P.M. MATS 5c-10c EVES 5c-10c-15c

די נאנצע וואך קאמיק קימבאלל יאנג "און ווייטאן לאפטי אין,

טרילבי

אויף רייסאנד היסטשאק אין א גרויסער פארס קא־מעדי דו רינג מייקל רייגאסעראס

מעטאניני טיפס דעזערטיר ביי מעלבאה
סיין 8545

HIPPODROMME
City Hall Square

אונאונטער בראכענע פארשטעלונג

הויפס אטרעקשאן
די מוזיקאלישע קאמעדי טיר־ביים פון סיזאן
'די מיידעל פון קאקאמא'
א וואונדערבארע צוזאמענשטעלונג פון מוזיק און ליעדער מיט.
עזוא לא רו און איידרע בראדוועי ביומים
מליעה בעיקלי "א באר און זיינע באר־עלס"
3 — עקסיא פיינרס — 3
הויפט אינסטרומענטאליסט
מפעציעלע פיטשר פיטס די גרויסע טרענאל פיס־שור טיס
דראמאטהי גיש און דזשארדזש
פאווסעטט
בעטסי פון גרעיסטאן
דזשאזעפן דייוויס דער נייער סאמר פון מאנגאנד בלינקס און לינקס מאסיעער אריסיס.
טפעציעלע עקסטרא אטרעקשאן די נעלעהרנטע חיות סיבאר'ס פיעלס און סעיליאנס.
וואונדערבאר נעלעהרנטע

LOEW'S YONGE ST. THEATRE

אונאונטער בראכענע פארשטעל.

12 מיטאג ביז 11 נאכמיטאג

מיסס האמלעט, הערזעל קייל און קא. דעיסי
הארקארט אסטיס דוא מיזשאל וויקלי די
דאס סאן דאנאלי און דראמאטיי די אייזארנע
צוואנג א פאפולערע פאחטא פליי
נרעו פאפעס און קא. אין פאליטערי

GLOBE THEATRE

קווין סטריט וועסט פון ביי סטריט מאר.
דיעזע. מיטוואך דראמאטיי אנגעלליי אין

מאדאם עקס

ווענס דיעזע וואונדערבארע בילד פון א מו־טער וועלכע ווערט אנגעקלאגט אין מארד און פערטהאיינס פון איהר איינענעם זוהן וועל־כען זי קען נים

פרעמיער באדרעף.

אינספעקטירט דר / קענעדער פאלראטען אין שארנקליפס

נאטיס

פרעסטאן

ספרינג האטעל

פרעסטאן אנט.

איז ערעפענט געווארען

דעם 1־טען דזשון

אונטער דעם מענעדזשמענט פון דעם בעפאנטען רעסטאראן ציפער

ל. רייזמאן

מענער און פרויען וואס לייעדען פון רהומא־טיזם, אדער פערשיעדענע אנדערע קראנקהיי־טען קענען בעהנהיפטען

מינעראלט בעדער

וועלכע וועגן זיי פפלקאם צום געזונדר ערהאלטען, אויף די ייענינג וואס וויישען די זומער סעס־נאטען פערבענען אין דיעזער פלאטען בעד־אנגס אלס דער בעסטער זומער־רעזארט אין קענעדע פאר די מיינערלאנד וואסערען. לוסט און פראכטפאלע נאטור גענעגענען.

די פריינזען זיינען מאדערנים און פאסענד פיר יעדען איינעם, אויב איהר דענקט צו קומען אין האסטאזס זיך ווענדען נאך איינפארמאציאן נאדרעסירט,
117 קווין וועסט

GRAND OPERA HOUSE

אונאונטער בראכענע פארשטעל.

12 מיטאג ביז 11 נאכמיטאג

מיסס האמלעט, הערזעל קייל און קא. דעיסי
הארקארט אסטיס דוא מיזשאל וויקלי די
דאס סאן דאנאלי און דראמאטיי די אייזארנע
צוואנג א פאפולערע פאחטא פליי
נרעו פאפעס און קא. אין פאליטערי

זעהט וואו איהר געהט

צו עקזאמינירען אויגען און פאסען בריל־ען געהטס־צו

ס. ראבקין

וועלכער איז צו הונדערטער בעוואוסט פאר־ריא לעצטע 12 יאהר אלס האקסאר אלס אפ־טיקס, פון יזינג פאשיענסבלע, וועלען אייך צו־נעבען, אז דורך זייגע בעפאסטע בעלעזער זייגען זיי בעפרייט געוואהרען פון קאפ שטערצען און נערוועזיטסע, ווען אנדערע זייגען גענאהפען געווארען, וואהרים ניט איהר זיי. ס. ראבקין אויגען ספעציאליסט 660 באס־הוירסס סט. קאר. הארבארד טעלעפאן קאר־לעדזש 1270, אפפיס שטונדען ביז 9 אויהר אבענדס. האספיטאל פרעסקריפשיאן אויס־געפיהלט צו מעסיג פרייזען.

ב. שערמאן

פלאמבער און בלעכער

527 קווין סט. וועסט

טעל. עדלייד 2055

אונזער ספעציאליטעט
רופינג אוקאיפדראפ
עסטימייט פריי.

TERDIMAN'S

כשר וואו איז פעקטארי

איהר בעקומט ביי מונ'ז מיטער די געשמאקסטע. פרישסטע און בעסטע מאסעד, שעם, וואורשט. מאר לאמא. פאסטראמא. צונגען און אלע סמוק פליישען און פיש.

פעלאנגט איבעראל
טערדימאז'ס כשר מאסעדזש
מיט'ן ריינטש לייבעל.

266 פארלאמענט סטריט

טעלעפאן מיין 909
אדרעס רשליווערס איבעראל.

ווייכטיג פיר שניידער און פעדלער

לובינסקיס פעדלער סופליי אין וואלען גודס מערטשענט האט שוין אריינגעקראגען זייער ספרינג סופליי פאר סוטס און אווערקאוטס פון די בעסטע וואארע און שעהנסטע פעטערענס, און ערוואַרטען זיי ערע צאהל ריייכע קאסטומערס באזוך.

J. LUBINSKY, Wholesale Woollens 248 Simcoe Street, Toronto

TELEPHONE MAIN 6446

פעדלערס און סטאר קיפערס

די בעסטע סגולת אנצוהאלטען קאסטומערס און צו מאכען געלד איז צו קויפען דרייגודס, ריינקאוטס, פענסי גודס, דזשולערי און נאוועלטיס ביי

קאפלאן און קא.

השלטיל און דזשאבער 229 קווין סטריט וועסט טאראנטא, דער בעוואוס־טער האלטיל פלאט וואו פיעל פעדלער זייגען בעריייכט געווארען. דזשאב־לאטס זייגען שטענדיג דא. ווערערס פינסטליך אטענדעט.

קאפלאן און קא. דזשאבער 229 קווין סטריט וועסט, טאראנטא
טעלעפאן אדעלייד 3772

זעלטענע געלעגענהייט

א 15 דזשועל ניקעל טאוועטענס

נאלד וואטש

14 קערעט

—בלויז פאר א קורצער צייט—

ספעציעל רעדוצירט כמעט האלפייל פרייז

$36.00

KLING BROTHERS

125 Queen W.—Phone M. 2354